

# CHINA

THE

# MAIL.

Established February, 1840.

Published every Evening, with which is incorporated The "Hongkong Evening Mail and Shipping List."

Vol. XXXII. No. 8917. 五十年正月廿六七八一英

HONGKONG, SATURDAY, JANUARY 15, 1876.

日九月二十一年乙

PRICE, \$24 PER ANNUM.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

Notices of Firms.

LONDON.—F. ALGAR, 8, Clement's Lane, Lombard Street, GEORGE STREET, 30, GORDON & GOTCH, 121, Holborn Hill, E.C. BATES, HENDY & CO., 4, Old Jewry, E.C. SAMUEL DEACON & CO., 100 & 104, Leadenhall Street.  
NEW YORK.—ANDREW WIND, 133, Nassau Street.  
AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GOTCH, Melbourne and Sydney.  
SAN FRANCISCO and American Ports generally.—BEAL & BLACK, San Francisco.

CHINA.—Swatow, QUEEN & CAMPBELL, Amoy, GILLES & CO., Foochow, HEDGES & CO., SHANGHAI, LANE, CRAWFORD & CO., and KELLY & CO., Manila, C. HEINZEN & CO., Macao, L. A. DA GRADA.

Notices to Consignees.

NOTICE.  
TO CONSIGNEES OF OPTIONAL CARGO, EX. O. S. S. CO.'S. S. PRIM, FROM LIVERPOOL.

SHIPPING Orders must be obtained from the Undersigned not later than the 17th instant, for shipment per *Ulysses*. BUTTERFIELD & SWIRE, Agents. Hongkong, January 10, 1876. ja17

FROM LONDON AND SINGAPORE.

THE S. S. *Glengyle* having arrived from the above ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods are being landed at their risk and stored by the Undersigned at their Godowns whence and from the Wharf or Boat delivery may be obtained.

Cargo remaining undelivered after the 18th instant will be subject to rent.

Optional Cargo will be forwarded to Shanghai unless notice to the contrary is given before 3 p.m. to-day.

No Fire Insurance has been effected. JARDINE, MATHESON & CO., Agents S. S. *Glengyle*, Hongkong, January 11, 1876. ja18

GERMAN STEAMSHIP "ALTONA," MULLER, Master, FROM HAMBURG VIA COLOMBO AND SINGAPORE.

CONSIGNEES of Cargo by the above Steamer are hereby informed that their Goods are being landed and stored at their risk in the Godowns of the Undersigned, from whence delivery may be obtained.

Consignees wishing to take their Goods from the boats alongside the Wharf, are at liberty to do so.

Cargo remaining in store after the 18th instant will be subject to rent.

Optional Cargo will be forwarded unless notice to the contrary is given by 5 p.m. this day.

Bills of Lading will be countersigned by WM. PUSTAU & CO., Agents. Hongkong, January 8, 1876. ja18

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

CONSIGNEES per Company's Steamer *Prism*, are hereby notified that the Cargo is being discharged into craft, and landed at the Godowns of the Undersigned, in both cases it will be at Consignees' risk. The Cargo will be ready for delivery from Godown on and after the 14th January, 1876.

Cargo undelivered after 21st January, 1876, will be subject to rent.

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents. Hongkong, January 14, 1876. ja18

BRITISH BARK COLDSTREAM, FROM LONDON.

CONSIGNEES of Cargo by the above-named Vessel are hereby requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods.

Cargo impeding the discharge of the Vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense.

VOGEL, HAGEDORN & CO., Agents. Hongkong, January 13, 1876.

BRITISH SHIP GRYFE, FROM LONDON.

CONSIGNEES of Cargo by the above-named Vessel are hereby requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods.

Cargo impeding the discharge of the vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense.

VOGEL, HAGEDORN & CO., Agents. Hongkong, December 30, 1875.

CONSIGNEES of Cargo per German Barque *IRIS*, WENDE, Master, from Hamburg, are requested to take immediate delivery of their Goods from alongside.

Cargo impeding the discharge will be landed and stored at Consignees' risk and expense.

Bills of Lading will be countersigned by WM. PUSTAU & CO., Agents. Hongkong, January 8, 1876. ja8

Intimations.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

NOTICE.

THE following Gentlemen have been appointed as a CONSULTATIVE COMMITTEE in London:

A. H. PHILPOTTS, Esq., Director of London and County Bank.  
E. F. DUNGANSON, Esq., of Messrs T. A. Gibb & Co.  
ALBERT DEACON, Esq., of Messrs E. & A. Deacon.

NOTICE.

M. R. J. DE SOUZA, Jun., is this day admitted a Partner in our Firm, DE SOUZA & CO. Hongkong, January 1, 1876. ja18

NOTICE.  
M. R. CARL KREBS has been duly authorized to sign our Firm per procura-  
tion from this date. MELCHERS & CO.  
Hongkong, January 1, 1876. ja18

NOTICE.  
WE have Established branches of our Firm at Haiphong and Hanoi. Mr. E. CONSTANTIN is authorised to sign by pro-  
curation in Tonquin.

LANDSTEIN & CO.

Hongkong, December 31, 1875.

NOTICE.  
HAVING resigned my situation in the YUEN FAH HONG, I have this day established myself as Merchant and Commission Agent under the style of SUN, GHEE & CO.

C. SUN GHEE.

Hongkong, November 11, 1875.

INTIMATIONS.

LETTS'S DIARIES for 1876, in every variety.

LANE, CRAWFORD & CO.  
Hongkong, October 19, 1875. ja18

NOTICE TO MARINERS.

No. 52.

CHINA SEA.

AMOY DISTRICT.

TSING-SEU LIGHTHOUSE.

NOTICE.

THE Ordinary Half-yearly MEETING of Shareholders in the Company will be held at the City Hall, Victoria, Hongkong, MONDAY, the 24th day of January next, at 3 o'clock in the Afternoon, for the purpose of receiving a Report of the Directors, together with a Statement of Accounts, declaring a Dividend, and electing Auditors.

By order of the Board of Directors,  
P. A. DA COSTA,  
Secretary.

Hongkong, December 31, 1875. ja24

NOTICE.

THE Transfer BOOKS of the Company will be Closed from the 11th to the 24th day of January, both days inclusive.

By Order of the Board of Directors,  
P. A. DA COSTA,  
Secretary.

Hongkong, December 31, 1875. ja24

NOTICE.

THE Partnership hitherto existing between JOSEPH THORNE and JOHN ANDREW MAITLAND, under the style of THORNE Brothers & CO., is this day dissolved by effusion of time; either partner is authorised to sign the firm in liquidation.

THORNE Brothers & CO. Dec. 31, 1875.

NOTICE.

WITH reference to the above, the Business of the late Firm of Thorne Brothers & CO. will be conducted in future by the Undersigned, under the style of MAITLAND & CO., and Mr JOHN G. PURDON is authorised to sign the firm.

J. A. MAITLAND, Secretary.

Hongkong, Jan. 1, 1876.

NOTICE.

REFERRING to the foregoing advertisement, our Firm at Shanghai is temporarily closed from this date; its outstanding business will be attended to by Mr. JOHN G. PURDON, to whom all communications should be addressed.

Our Firm and business at Hongkong, Foochow, and Canton, will be carried on as heretofore, the interest and responsibility of Mr. JOHN G. PURDON remaining therein unchanged.

PURDON & CO., China, Jan. 1, 1876. ja10

BURRA KHUBER.

PUNDIT DAVEE KAR SEN, B.A.S.S., ORIGINAL BENGALI BABOO,

GRADUATE OF VERNACULAR COLLEGE,

RADHA BAZAAR, CALCUTTA,

Professor of Blackings,

Dak Gheras, Mystery of Box, Et genious

of hook in homo and Multan in parvo,

(Language of Latin Races),

Will shortly again appear, and have

honour of making Exhibition of

Wonderful Feet in

SINGING OF THE VOICE,

JOIKATIVES OF ORIGINAL VIRTUE,

CRACKING OF THE BRAIN,

DANCING OF PEDAL EXTREMITIES,

MANIPULATION OF OS BUVENS,

AND AMALGAMATION OF SERIOUS

LUDICROUSNESS.

For which your humble Pethonier will

say more pray.

Intimations.

DENTAL NOTICE.

D. R. STOUT requests those of his Friends and Patrons with unfinished work and those requiring his services, to call at their earliest convenience, as he expects to be absent from the Colony professionally after the 1st of February until further notice.

Hongkong, January 8, 1876.

VICTORIA FIRE INSURANCE COMPANY OF HONGKONG LIMITED, IN LIQUIDATION.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Transfer BOOKS of this Company will be CLOSED on the First February, next; after which date no further transfer of Shares will be made.

ADOLPH ANDRE,

E. D. SARSON, Liquidators.

Hongkong, January 10, 1876. ja21

HONGKONG GENERAL CHAMBER OF COMMERCE.

NOTICE.

THE Post of Secretary being about to become vacant, Applications for the same addressed to the Chairman will be received up to the 25th instant. Salary \$1,000 per annum.

Hongkong, January 13, 1876.

Banks.

COMPTOIR D'ESCOMPT DE PARIS.

INCORPORATED BY NATIONAL DECREES OF 7TH AND 8TH MARCH, 1846.

BY IMPERIAL DECREES OF 25TH JULY, 1854.

AND 31ST DECEMBER, 1866.

Recognised by

INTERNATIONAL CONVENTION OF 30TH APRIL, 1862.

France, & Sterling.

PAID-UP CAPITAL, \$60,000,000. 3,200,000

RESERVE FUND, \$20,000,000. 800,000

HEAD OFFICE.—14, Rue Bergere, Paris.

LONDON AGENCY.—14, Leadenhall St., E.C.

AGENTS.—At Nantes, Lyons, Marseille, Brussels, Bombay, Calcutta, St. Denis (Ile de la Reunion), Hongkong, Shanghai and Yokohama.

LONDON BANKERS.—Bank of England, Union Bank of London.

HONGKONG AGENCY.

INTEREST ALLOWED.

ON Current Deposit Accounts at the rate of 2 per cent. per annum, on the monthly minimum balances, and on Fixed Deposits at rates which may be ascertained at the office.

OHR. DE GUIGNÉ, Manager.

Offices in Hongkong: Bank Buildings, Queen's Road.

Hongkong, May 14, 1876.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, \$5,000,000. Dollars.

RESERVE FUND, \$100,000. Dollars.

COURT OF DIRECTORS.

Chairman—AD. ANDRE, Esq.

Deputy Chairman—W. H. FORBES, Esq.

E. R. BELLINOS, Esq.

## Mails.

U. S. MAIL LINE.  
PACIFIC MAIL STEAMSHIP  
COMPANY.

THROUGH to NEW YORK, VIA  
OVERLAND RAILWAYS, AND TOUCHING  
AT YOKOHAMA, AND SAN FRANCISCO.

THE S. S. "CHINA" will leave  
Hongkong for San Francisco, via  
Yokohama, on MONDAY, the 17th  
January, 1876, at 3 P.M., taking Passengers  
and Freight, for Japan, the United States,  
and Europe.

Passenger Tickets and Bills  
of Lading are issued for transportation to  
Yokohama and other Japan Ports to San  
Francisco, to ports in Mexico, Central and  
South America, and to New York and  
Europe via OVERLAND RAILWAYS.

A Steamer of the Mita Bishi S. S. Company  
will leave Shanghai, via the Inland Sea  
Ports, about same date, and make close  
connection at Yokohama.

At New York, Passengers have selection  
of various lines of Steamers to England,  
France and Germany.

Freight will be received on board until  
1 p.m., 18th instant. Parcel Packages  
will be received at the office until 5 p.m.  
same day; all Parcel Packages should be  
marked to address in full; value of same  
is required.

For further information as to Passage  
and Freight, apply to the Agency of the  
Company, Praya West.

G. B. EMORY, Acting Agent.  
Hongkong, January 16, 1876.



## STEAM FOR

Singapore, Penang, Point de Galle,  
Aden, Suze, Malta, Brindisi,  
Ancona, Venice, Mediter-  
ranean Ports, Southampton  
and London;

Bombay, Madras, Calcutta, and  
Australia.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM  
NAVIGATION COMPANY'S Steamship  
KASHGAR, Captain BAKER, with Her  
Majesty's Mail, Passengers, Space, and  
Cargo, will leave for the above places,  
on THURSDAY, the 20th instant, at  
noon.

CARGO will be received on board until  
noon; SPECLE and PAROLE at the  
Office until 2 p.m., on the 19th instant.

For particulars regarding Freight and  
Passage, apply at the P. & O. S. N. Co.'s  
Office, Hongkong.

CONTENTS AND VALUE OF PACKAGES  
ARE REQUIRED.

A written declaration of the Contents and  
Value of the Packages for the Overland Route  
is required by the Egyptian Government, and  
must be delivered by the Shippers to the Com-  
pany's Agents with the Bills of Lading, or  
with Parcels; and the Company do not hold  
themselves responsible for any detention or  
prejudice which may happen from incorrect-  
ness on such declaration.

Shippers are particularly requested to note  
the terms and conditions of the Company's

Black Bills of Lading.

THE P. & O. S. N. Co. reserve the  
option of forwarding all Goods shipped  
by their Steamers for Europe through  
Egypt, either by Rail, or by Canal in their  
own Steamers, or in vessels employed for  
the purpose.

A. MOYER, Superintendent.

P. & O. S. N. Co.'s Office,  
Hongkong, January 7, 1876.

Occidental & Oriental Steam-  
Ship Company.

TAKING, THROUGH CARGO AND  
PASSENGERS FOR THE UNITED  
STATES AND EUROPE,  
IN CONNECTION WITH THE  
CENTRAL  
and

UNION PACIFIC AND CONNECTING  
RAILROAD COMPANIES  
AND

## ATLANTIC STEAMERS.

THE S. S. "GAELIC" will be de-  
parted for San Francisco, via Yoko-  
hama, on TUESDAY, the 1st February,  
1876, at 3 p.m., taking Cargo and Passengers  
for America, the United States and Europe.

Connection is made at Yokohama, with  
Steamers from Shanghai.

Freight will be received on board until  
4 p.m., 31st instant. Parcel Packages  
will be received at the Office until 6 p.m.  
same day; all Parcel Packages should be  
marked to address in full; value of same  
is required.

Return Passage Tickets available for 6  
months are issued at a reduction of 20 per  
cent on regular rates.

For further information as to Freight  
or Passage, apply to the Agency of the  
Company, Praya West.

G. B. EMORY, Acting Agent.

Hongkong, January 8, 1876.

## TRANSLATION.

DOCUMENTS Translated from ENGLISH  
into CHINESE and GERMAN,  
Or from GERMAN, CHINESE,  
ITALIAN, SPANISH,  
PORTUGUESE, and  
ENGLISH, by competent hands.

Special attention paid to Projects,  
Extracts, Protests, and other Documents  
containing Nautical, Engineering, or  
other Technical Terms.

Terms for European languages.—

Fair copy, per legal folio, ... \$1.00

Extra copies, ... 0.25

Special agreements made for Chinese  
translations of lengthy documents in other  
languages.

Address "TRANSLATION."

Care of China Mail Office.

Hongkong, January 8, 1876.

## Insurances.

QUEEN FIRE INSURANCE  
COMPANY.

THE Undersigned are prepared to grant  
Policies against Fires to the extent of  
\$45,000 on Buildings, or on Goods stored  
therein, at current local rates, subject to a  
Discount of 20% on the Premium.

EDWARD BOSTON & Co.,  
Agents.  
Hongkong, January 1, 1874.

YANG-TSZE INSURANCE ASSOCIA-  
TION OF SHANGHAI.

CAPITAL AND SURPLUS, 800,000 TAEL.

POLICIES granted on Marine Risks to  
all parts of the world at current rates.

This Association will, until further notice,  
provide out of the earnings, first for an  
Interest Dividend of 15% to Share-  
holders on Capital, and thereafter distributed  
among Policy Holders, Annually, in  
case, the Profits of the Underwriting  
Business are equal to amount of premium  
contributed.

RUSSELL & Co.,  
Agents.  
Hongkong, July 9, 1872.

LANCASHIRE INSURANCE  
COMPANY.

(FIRE AND LIFE).

CAPITAL, Two Millions Sterling.

THE Undersigned are prepared to grant  
Policies against the Risk of FIRE on  
Buildings or on Goods stored therein, or  
Goods-in-Matchades, on Goods on Board  
Vessels and on Hulls of Vessels in Har-  
bors, at the usual Terms and Conditions.

Proposals for Life Assurance will be re-  
ceived, and transmitted to the Directors  
for their decision.

If required, protection will be granted on  
first class Lives up to £1000 on a Single  
Life.

For Rates of Premiums, forms of pro-  
posals or any other information, apply to

ARNOLD KARBERG & Co.,  
Agents, Hongkong & Canton.  
Hongkong, January 4, 1876.

THE CHINA FIRE INSURANCE  
COMPANY, LIMITED.

HEAD OFFICE—HONGKONG.

AGENTS at all the Treaty Ports of  
China and Japan, and at Singapore,  
Saigon and Penang.

Risks accepted, and Policies of Insurance  
granted at the rates of Premium current at  
the above mentioned Ports.

NO CHARGE FOR POLICY FEES.

JAB. B. COUGHTRIE,  
Secretary.  
Hongkong, November 1, 1874.

MANCHESTER FIRE ASSURANCE  
COMPANY, OF MANCHESTER  
AND LONDON.

AGENTS at all the Treaty Ports of  
China and Japan, and at Singapore,  
Saigon and Penang.

Risks accepted, and Policies of Insurance  
granted at current rates.

HOLLIDAY, WISE & Co.,  
Agents, Royal Insurance Company,  
Hongkong, October 14, 1876.

THE LONDON ASSURANCE.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER

BY EXCELSIOR LTD. 1711  
His Majesty King George The First,  
A.D. 1720.

THE Undersigned having been appointed  
Agents for the above Corporation are  
prepared to grant Insurances at our  
current rates.

Marine Department.

Policies issued for long or short periods at  
current rates. A discount of 20% allowed.

Life Department.

Policies issued for sums not exceeding  
£5000 on reasonable terms.

HOLLIDAY, WISE & Co.,  
Hongkong, July 25, 1872.

CHINESE INSURANCE COMPANY,  
(LIMITED.)

NOTICE.

POLICIES granted at current rates on  
Marine Risks to all parts of the World,  
in accordance with the Company's Articles  
of Association. Two Thirds of the Profits  
are distributed annually to Contributors,  
whether Shareholders or not, in proportion  
to the net amount of Premium contributed  
by each, the remaining third being carried  
to Reserve Fund.

OLYMPIAN & Co.,  
General Agents.

Hongkong, April 17, 1873.

YANG-TSZE INSURANCE ASSOCIA-  
TION OF SHANGHAI.

NOTICE.

After this date, the above Association  
will allow a Brokerage of Thirty-  
three and One Third per cent. (33 1/3%) on  
Local Risks only.

RUSSELL & Co.,  
Agents.

Hongkong, June 3, 1874.

MANCHESTER FIRE INSURANCE  
COMPANY.

THE Undersigned Agents are in receipt  
of instructions from the Board of  
Directors authorizing them to issue Policies  
to the extent of \$10,000 on any one first  
class risk, or to the extent of \$15,000 on  
a class risk at current rates.

A Discount of 20% allowed.

HOLLIDAY, WISE & Co.,  
Hongkong, January 3, 1875.

## Insurances.

THE SOUTH AUSTRALIAN INSUR-  
ANCE COMPANY, ADELAIDE.

CAPITAL, \$1,000,000.

THE Undersigned having been appointed  
Agents for the above Company in  
Hongkong, China and Japan, are prepared to  
issue Policies of Marine Insurance payable  
in Australia, London, Calcutta,  
Bengal, Madras, China and Japan at  
current rates.

EDWARD ADAMSON, BELL & Co.,  
Agents.  
Hongkong, September 8, 1875.

YANG-TSZE INSURANCE ASSOCIA-  
TION OF SHANGHAI.

CAPITAL AND SURPLUS, 800,000 TAEL.

POLICIES granted on Marine Risks to  
all parts of the world at current rates.

This Association will, until further notice,  
provide out of the earnings, first for an  
Interest Dividend of 15% to Share-  
holders on Capital, and thereafter distributed  
among Policy Holders, Annually, in  
case, the Profits of the Underwriting  
Business are equal to amount of premium  
contributed.

RUSSELL & Co.,  
Agents.  
Hongkong, September 1, 1875.

YANG-TSZE INSURANCE ASSOCIA-  
TION OF SHANGHAI.

CAPITAL AND SURPLUS, 800,000 TAEL.

POLICIES granted on Marine Risks to  
all parts of the world at current rates.

This Association will, until further notice,  
provide out of the earnings, first for an  
Interest Dividend of 15% to Share-  
holders on Capital, and thereafter distributed  
among Policy Holders, Annually, in  
case, the Profits of the Underwriting  
Business are equal to amount of premium  
contributed.

RUSSELL & Co.,  
Agents.  
Hongkong, September 1, 1875.

YANG-TSZE INSURANCE ASSOCIA-  
TION OF SHANGHAI.

CAPITAL AND SURPLUS, 800,000 TAEL.

POLICIES granted on Marine Risks to  
all parts of the world at current rates.

This Association will, until further notice,  
provide out of the earnings, first for an  
Interest Dividend of 15% to Share-  
holders on Capital, and thereafter distributed  
among Policy Holders, Annually, in  
case, the Profits of the Underwriting  
Business are equal to amount of premium  
contributed.

RUSSELL & Co.,  
Agents.  
Hongkong, September 1, 1875.

YANG-TSZE INSURANCE ASSOCIA-  
TION OF SHANGHAI.

CAPITAL AND SURPLUS, 800,000 TAEL.

POLICIES granted on Marine Risks to  
all parts of the world at current rates.

This Association will, until further notice,  
provide out of the earnings, first for an  
Interest Dividend of 15% to Share-  
holders on Capital, and thereafter distributed  
among Policy Holders, Annually, in  
case, the Profits of the Underwriting  
Business are equal to amount of premium  
contributed.

RUSSELL & Co.,  
Agents.  
Hongkong, September 1, 1875.

YANG-TSZE INSURANCE ASSOCIA-  
TION OF SHANGHAI.

CAPITAL AND SURPLUS, 800,000 TAEL.

POLICIES granted on Marine Risks to  
all parts of the world at current rates.

This Association will, until further notice,  
provide out of the earnings, first for an  
Interest Dividend of 15% to Share-  
holders on Capital, and thereafter distributed  
among Policy Holders, Annually, in  
case, the Profits of the Underwriting  
Business are equal to amount of premium  
contributed.

RUSSELL & Co.,  
Agents.  
Hongkong, September 1, 1875.

YANG-TSZE INSURANCE ASSOCIA-  
TION OF SHANGHAI.

CAPITAL AND SURPLUS, 800,000 TAEL.

POLICIES granted on Marine Risks to  
all parts of the world at current rates.

This Association will, until further notice,  
provide out

## Intimations.

**LEA & PERRINS'**  
CELEBRATED  
WORCESTERSHIRE SAUCE,  
DECLARED BY CONNOISSEURS TO BE  
THE ONLY GOOD SAUCE.  
In consequence of Spurious Imitations of  
Lea & Perrins' Sauce,  
which are calculated to deceive the Public,  
LEA & PERRINS have adopted  
A New Label,  
bearing their Signature, thus—

*Lea & Perrins*

which will be placed on every bottle of  
Worcestershire Sauce,  
after this date, and without which none  
is genuine.

November 1874.—  
This does not apply to shipments  
made prior to the date given.

Ask for LEA & PERRINS' Sauce,  
and see Name on Wrapper, Label, Bottle  
and Stopper.

Wholesale and for Export by the  
Proprietors, Worcester, Cross & Blackwell,  
London, &c., & by Grocers and  
Oilmen throughout the World.

Unparalleled Success of  
GOODALL'S WORLD-REOWNED  
HOUSEHOLD SPECIALITIES.

GOODALL'S QUININE WINE.  
YORKSHIRE RELISH.  
GOODALL'S BAKING-POWDER.

YORKSHIRE RELISH.  
The most delicious Sauce in the  
World.

This cheap and excellent Sauce  
makes the plainest viands palatable, and the daintiest dishes  
more delicious. To Chops, Steaks, Fish,  
&c., it is incomparable. Sold by Grocers  
and Oilmen, &c. Prepared by

GOODALL, BACKHOUSE & CO.,  
Leeds, England.

Sold wholesale by W. H. Norrist, Hongkong.

GOODALL'S QUININE WINE.  
The best, cheapest and most  
attractive Tonic yet introduced.

The best remedy known for  
Indigestion, General Debility,  
Loss of Appetite, &c. Restores  
delicate Invalids to Health and Vigour. Sold by  
Chemists, Grocers, &c. Prepared by

GOODALL, BACKHOUSE & CO.,  
Leeds, England.

GOODALL'S BAKING-POWDER.  
The best in the World.

The cheapest, because the best,  
and indispensable to every  
household and an inestimable  
boon to housewives. Makes  
delicious puddings without Eggs. Pasteys  
without Yeast. Sold by Grocers, Chemists,  
Oilmen, &c. Prepared by

GOODALL, BACKHOUSE & CO.,  
Leeds, England.

GOODALL, BACKHOUSE & CO.,  
Leeds, England.

12June75 1w 52s 12June76

**DINNEFORD'S  
SOLUTION OF  
MAGNESIA.**

DINNEFORD'S FLUID MAGNESIA.  
The best remedy for

Acidity of the Stomach, Heart  
burn, Headache, Gout and

Indigestion.

And the best mild aperient for delicate  
constitution, especially adapted for  
LADIES, CHILDREN and INFANTS,  
and for regular use in  
Warm Climates.

**DINNEFORD & CO.,**  
CHEMISTS, LONDON.  
And of Druggists and Storesses,  
throughout the World.

N.B.—Ask for DINNEFORD'S  
MAGNEA.  
Agents.—A. S. WATNEY & CO., Hongkong.  
30m75 1w 52s 30m76

**FAIRBANKS'**  
**SCALES**  
THE STANDARD  
OF THE  
WORLD.

**FAIRBANKS**  
SCALES  
Adapted to the Standard of all Nations,  
and carefully packed for Shipping.

EVERY SCALE WARRANTED.

WARRANTED:  
**FAIRBANKS & CO.,**  
31, Broadway, New York.

FAIRBANKS, BROWN & CO.,  
11, Milk Street, Boston, Mass.

MANUFACTURERS:  
E. & T. FAIRBANKS & CO.,  
St. Johnsbury, Vt.

28m75 52s 50s 10m76 14m76

SCALES

Adapted to the Standard of all Nations,

and carefully packed for Shipping.

EVERY SCALE WARRANTED.

WARRANTED:

FAIRBANKS & CO.,

31, Broadway, New York.

FAIRBANKS, BROWN & CO.,

11, Milk Street, Boston, Mass.

MANUFACTURERS:

E. & T. FAIRBANKS & CO.,

St. Johnsbury, Vt.

28m75 52s 50s 10m76 14m76

## Intimations.

Protected by Royal Letters Patent.

Dated October 11th, 1869.



A Chemical Preparation of Phosphorus,  
with the Vegetable Alkaloids Quinia,  
Cypriodene, Xanthoxylin, &c.

This Phosphoric combination is pronounced by  
the most eminent members of the Medical Pro-  
fession to be unequalled for its power in repre-  
senting the vitality of the body, by its supplying all  
the essential constituents of the blood and  
nervous substance, and for developing all the powers  
and functions of the system to the highest degree.

It is agreeable to the palate, and innocent in  
action, while retaining all its extraordinary  
properties; and as a specific, surpassing all the  
known therapeutic agents of the present day for  
the speedy and permanent cure of—Nervous  
Prostration, Liver Complaint, Paralysis of the  
Heart, Dissipation, Loss in the Head and Ears,  
Loss of Energy and Appetite, Hypochondria,  
Female Complaints, General Debility, Indigestion,  
Flatulence, Incapacity for Study or Business,  
Sick Headache, Lassitude, Shortness of  
Breath, Trembling of the hands and limbs, Impaired  
Nutrition, Mental and Physical Depression,  
Consumption (in its first stages only), Timidity,  
Eruptions of the Skin, Impaired Sight and  
Memory, Nervous Fancies, Impaired Vision, Blood,  
Nervous Debility in all its stages, Premature  
Decline, and all morbid conditions of the system  
arising from whatever cause. The action of the  
Phosphodyne is twofold—on the one hand in-  
creasing the principle which constitutes nervous  
energy, and on the other the most powerful blood  
and flesh generating agent known; therefore, a  
marvellous medicine for renovating impaired and  
broken-down constitutions. It quickly improves  
the functions of assimilation, to such a degree,  
that where for years an emaciated, anxious,  
cadaverous, and semi-vital condition has existed,  
the flesh will rapidly increase in quantity and  
firmness, and the whole system return to a state  
of robust health. The Phosphodyne acts elec-  
trically upon the organisation; for instance, it  
assists nature to generate an human electricity  
which renews and rebuilds the osseous, muscular,  
nervous, membranous, and organic systems. It  
operates on the system without exciting care or  
thought upon the individual as to the process.  
It moves the lungs, liver, heart, kidneys, stomach,  
and intestines, with a harmony, vigour, yet  
mildness unparalleled in medicine.

The Phosphodyne gives back to the human  
structure, in a suitable form, the phosphoric or  
animating element of life, which has been wast-  
ed, and indispensable to every  
household and an inestimable  
boon to housewives. Makes  
delicious puddings without Eggs. Pasteys  
without Yeast. Sold by Grocers, Chemists,  
Oilmen, &c. Prepared by

GOODALL, BACKHOUSE & CO.,  
Leeds, England.

Sold wholesale by W. H. Norrist, Hongkong.

GOODALL'S QUININE WINE.

The best, cheapest and most  
attractive Tonic yet introduced.

The best remedy known for

Indigestion, General Debility,  
Loss of Appetite, &c. Restores  
delicate Invalids to Health and Vigour. Sold by  
Chemists, Grocers, &c. Prepared by

GOODALL, BACKHOUSE & CO.,  
Leeds, England.

GOODALL'S BAKING-POWDER.

The best in the World.

The cheapest, because the best,  
and indispensable to every  
household and an inestimable  
boon to housewives. Makes  
delicious puddings without Eggs. Pasteys  
without Yeast. Sold by Grocers, Chemists,  
Oilmen, &c. Prepared by

GOODALL, BACKHOUSE & CO.,  
Leeds, England.

GOODALL, BACKHOUSE & CO.,  
Leeds, England.

12June75 1w 52s 12June76

GOODALL'S BAKING-POWDER.

The best in the World.

The cheapest, because the best,  
and indispensable to every  
household and an inestimable  
boon to housewives. Makes  
delicious puddings without Eggs. Pasteys  
without Yeast. Sold by Grocers, Chemists,  
Oilmen, &c. Prepared by

GOODALL, BACKHOUSE & CO.,  
Leeds, England.

## For Sale.

DUO DE MONTEBELLO CARTE BLANCHE CHAMPAGNE. Quarts, \$15 per case (1 dozen). Flutes, \$10 " (2 " 5 per cent. discount on 25 cases.

Bourbon WHISKEY. \$12 per case (1 dozen).

For Sale by BEARD & CO. Hongkong, June 22, 1875.

## FOR SALE. BARTON'S PATENT COMPOSITION PAINT, For Ships' Bottoms.

Sole Agents for China, F. BLACKHEAD & CO. Hongkong, January 5, 1876.

## TAKASIMA COLLERY.

JARDINE, MATHESON & CO., Agents.

## FOR SALE.

FRESH Takasima COAL, in lots to suit purchasers. Large, Handpicked, Double-sifted at \$8 per Ton. SKILL, at \$6 per Ton.

Apply to T. G. GLOVER, No. 7, Queen's Road and at East Point, Hongkong, December 3, 1875.

## ON SALE.

THE CHINESE READERS' MANUAL.

A HANDBOOK of Biographical, Historical, Mythological and General Literary Reference.

BY WILLIAM FREDERICK MAYERS.

## Price: \$3.

Shanghai, KELLY & CO. Hongkong, "CHINA MAIL" OFFICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

## S. S. AMAZONE.

## NOTICE.

CONSIGNNEES of Cargo per S. S. "India" from London, in connection with the above Steamer, are hereby informed that their Goods are being landed and stored at their risk at the Company's Godowns, whence delivery may be obtained from MONDAY, the 3rd January, 1876.

Optional Cargo will be forwarded on, unless intimation is received from the Consignees, before 5 p.m. To-day, requesting it to be landed here.

Bills of Lading will be countersigned by the Undersigned.

Goods remaining unclaimed after THURSDAY, the 6th Inst., at Noon, will be subject to rent and landing charges.

No Fire Insurance has been effected.

C. BERTRAND, Principal Agent, Hongkong, December 30, 1875.

## To-day's Advertisements.

## FOR MANILA.

The Spanish Steamship "ALBAY," WILLIAM, Master, will be despatched for the above Port on MONDAY, the 17th Instant, at Noon.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LAPRAIK & CO.

Hongkong, January 15, 1876.

## CLEARANCE SALE.

SAYLE & CO. will offer, on

and after TUESDAY Next, the 18th Instant, the remainder of their Winter Stock at Greatly Reduced

Prices, consisting of—

Winter Costumes and Polonaises.

Ladies' Jackets and Mantillas.

Fancy Dress materials of all kinds.

Wool Plaids and Flannels.

Silks and Poplins.

Wool Shawls and Cloaks.

Trimmed and Untrimmed Hats and Bonnets.

Fancy Wool Goods.

Lace and Linen Sets.

Scarves and Sashes.

Boys' Suits.

Children's Dresses.

&c., &c., &c.

—

VICTORIA EXCHANGE,

Queen's Road & Stanley Street.

## To-day's Advertisements.

## IN CONSEQUENCE OF THE REDUCTION OF THE PRICE OF THE

"SHANGHAI COURIER AND CHINA GAZETTE."

IT WILL BE THE CHEAPEST DAILY PAPER IN CHINA

and as a large

INCREASE OF CIRCULATION

MAY BE CONFIDENTLY ANTIPOATED. THE

ADVANTAGE TO

A D V T I S E R S

IS OBVIOUS.

## SHIPPING.

## ARRIVALS.

Jan. 14. Zamboanga, Spanish steamer, 651. Archavalla, Amoy Jan. 13. General, Remond & Co.

Jan. 14. Wm. H. Bess, American bark, 1026. J. Frost, Portland, Oregon Oct. 21. General—KOZAN & CO.

Jan. 15. Housang, Chinese steamer, 795. Lamont, Shanghai Jan. 11. General, O. M. S. N. Co.

Jan. 15. Kwangtung, British steamer 491. Pitman, Foothow Jan. 12. Amoy 18. Swatow 14. General—D. LAPRAIK & CO.

Jan. 15. Juan F. Pearson, Brit. barque, 507. Le Beouf, Newcastle (N.S.W.) Nov. 23. Coal—RUSSELL & CO.

Jan. 15. Moti, American barque, 626. J. H. Kent, Newcastle (N.S.W.) Nov. 23. Coal—P. M. S. S. CO.

Jan. 15. Chinkiang, British steamer, 793. Jas. Hogg, Shanghai Jan. 11. General—SIRMSEY & CO.

## DEPARTURES.

Jan. 15. Dacalion, for London.

15. Pria, for Shanghai.

15. Wm. Turner, for Melbourne and Sydney.

15. Carl Ritter, for Hamburg.

15. Sir J. F. Ephesby, for Canton.

15. R. J. Jan, for Swatow.

15. Ana, for Saigon.

15. Ningpo, for Shanghai.

15. Venice, for Singapore, &c.

15. Ararat, Apur, for Singapore, &c.

15. Chinkiang, for Canton.

## CLEARED.

Shooting Star, for Bangkok.

Adua, for Manila.

Rowena, for Shanghai.

Chanc Queen, for Toulon.

Louise Marie, for Bangkok.

J. H. Jensen, for Whampoa.

Ardenring, for New York.

Kam Lung, for Whampoa.

Leonor, for Swatow, &c.

City of Ester, for Saigon.

—

## PASSENGERS.

ARRIVED.—Per Zamboanga, from Amoy, Messrs. Riddell and Clark, Capt. Lebeau, 2 Portuguese and 51 Chinese.

Per Wm. H. Bess, 104 Chinese.

Per Housang, Messrs. J. C. Coates and Kimball, 1 European deck and 80 Chinese.

Per Kwangtung, 2 European deck and 68 Chinese.

Per Chinkiang, 2 European deck and 42 Chinese.

DEPARTED.—Per Ararat, Apur, Mr. MacTavish, Capt. and Mrs. Menzil; Rev. W. H. Baynes, Major E. D. Judd, Dr. A. V. Lesley, Messrs. W. Annecke, W. Glover, N. P. Ears, J. S. Saul, J. B. Elias, J. Abraham, D. Joseph, A. L. S. d'Aguila, B. Byram, J. D. Dorabjee, Banajes, Mehta, 10 Indian deck and 130 Chinese.

## SHIPPING REPORTS.

The Spanish steamer Zamboanga reports: fine weather throughout.

The American barque William H. Bess had light S. W. winds from time of leaving port to long. 170 E. and lat. 20 N.; thence to port light N.E. winds with fine weather.

The Chinese steamer Housang reports: fresh mists and cloudy.

The British steamer Kwangtung reports: first and middle parts of passage experienced strong N.E. winds with heavy sea and fine clear weather; latter part moderate N. and N.E. winds and fine weather. In Foochow H. M. S. Midge, Gurkha gunboat Cyclop, and Chinese steamer Fugue about to leave for Shanghai. Passed at Foochow and at Atalanta Str. Yeo—left same day for Amoy at 6 p.m., and H. M. S. Frolic arrived at 7 p.m.

The British barque Juan F. Pearson reports: light winds with fine weather until passing the Carolines; thence to port strong N.E. winds.

The American barque Moti reports: had S. winds until Nov. 25; then N. W. winds until Dec. 2; then had E. N. E. winds. From Dec. 8 light variable winds and calms until Dec. 27, then good breeze from the N.E. Pass'd Formosa on Jan. 10; from 18th to port had very heavy gales from N.E. with thick weather.

The Chinese steamer Moti reports: had S. winds until Nov. 25; then N. W. winds until Dec. 2; then had E. N. E. winds. From Dec. 8 light variable winds and calms until Dec. 27, then good breeze from the N.E. Pass'd Formosa on Jan. 10; from 18th to port had very heavy gales from N.E. with thick weather.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LAPRAIK & CO.

Hongkong, January 15, 1876.

## CLEARANCE SALE.

SAYLE & CO. will offer, off

and after TUESDAY Next,

the 18th Instant, the re-

mainder of their Winter

Stock at Greatly Reduced

Prices, consisting of—

Winter Costumes and Polonaises.

Ladies' Jackets and Mantillas.

Fancy Dress materials of all kinds.

Wool Plaids and Flannels.

Silks and Poplins.

Wool Shawls and Cloaks.

Trimmed and Untrimmed Hats and Bonnets.

Fancy Wool Goods.

Lace and Linen Sets.

Scarves and Sashes.

Boys' Suits.

Children's Dresses.

&c., &c., &c.

—

VICTORIA EXCHANGE,

Queen's Road & Stanley Street.

## POST OFFICE NOTIFICATIONS.

## MAILS BY THE UNITED STATES PACKET.

The United States Mail Packet CHINA, will be despatched on MONDAY, the 17th Instant, at 3 p.m. with the Mails—

For Yokohama, San Francisco, the United States and the United Kingdom.

The Post Office will be open for the reception of Ordinary Letters, Books, Newspapers, &c., until 2.30 p.m.

Letters can be posted on board the Packet from 2.30 p.m. to 2.50 p.m. on payment of a Late Fee of 12 cents in addition to the Postage.

The prepayment of the Postage to all the above places by this route is compulsory.

Correspondence insufficiently prepaid will be forwarded by the English Packets.

Correspondence addressed to Yokohama, and the United States, must be super-

scripted per China, and that addressed to the United Kingdom, must be super-

scripted "via San Francisco."

ALFRED LISTER, Postmaster General.

General Post Office, Hongkong, January 13, 1876.

17

MAILS BY THE ENGLISH PACKET.

The English Contract Packet KASHGAR will be despatched with the Mails for

Europe, &c., on THURSDAY, the 20th Inst.

The following will be the hours of closing the Mails, &c.,

Wednesday, 19th Inst.—

5 p.m., Money Order Office closes.

5 p.m., Post Office closes except the NIGHT Box, which remains open all night.

7 a.m., Post Office opens for sale of Stamps, Registry of Letters, and Posting of all correspondence.

to the millions of Egypt on the auspicious day.

To say simply that the gaze of the whole world was fixed on Egypt's work is to be little the occasion. But to feel that 'forty centuries looked down from the Pyramids—not to mock at emulation of their vastness and durability; but to rejoice at the fraternal gathering of the Peoples of all lands—to exult that the union of the Sons is typical of the future brotherhood of the Nations—to declare the pricelessness of sympathy; the boundless gain of common accord, and friendly co-operation. To proclaim, that having cut in twain the bonds of self-interest,—as the choking sands of the Isthmus were separated—henceforth, from that spot there shall go forth,—East, West, North and South,—a better spirit of national accord!

This conception of the moral grandeur of that event, it has now, happily, become the mission of England to realize.

COSMOPOLITAN.

January 1st, 1876.

THE SPIRIT OF THE MORNING PRESS.

THE PRESS notices the reports of trade by H. M. Consuls in China, more especially in relation to piece goods. It observes that Mr. Medhurst, H. M. Consul at Shanghai, "points out, that while the practice of glutting the market is persevered in the trade is never likely to prove remunerative to the importer. So long as the natural law of supply and demand is grossly violated, as it has been of late years in Shanghai, nothing but loss to the trader can be looked for. The remedy is in his own hands, and in his alone."—As regards Newchwang it says: There is reason to fear, however, that but for the folly, and something worse, of exporters in England, a more favourable report from Newchwang might have been made. And it quotes the remarks of Mr. Consul Adkins that "the trade in piece goods at this port has suffered greatly from the nefarious practices of the packers and exporters in England." In consequence of adulteration and short lengths, the amount of T-cloths sold during the year is about half the consumption of 1873." Upon this it says: "While there may be some excuse for mildew occasionally, however, there is none for sending short lengths. That is fraud pure and simple, and cannot be too strongly condemned. The man who sends out a piece of goods half a yard short of its reputed length is nothing less than a common cheat, and as much deserves punishment as the swindling provision merchant who uses short weights. It is high time English manufacturers rose above such paltry and base deceptions." The Press concludes by quoting Mr. Medhurst's remarks on the unlikelihood of Manchester goods displacing native-made fabrics, on account of the increasing yield of Cotton in China and the superior cheapness of the Chinese artiste. This, it says, is an additional reason for our merchants taking care how they use a market in which their only chance of success is the superior excellence of their goods.

THE HONGKONG NATIVE PRESS.

The Chinese Mail gives the first portion of Mr. Justice Snowden's judgment in Lum Keen and others and Tsang Shun Yee. It also gives a report of Choy Sing Nam's case.

The Cheung Ngai San Po (the Chinese issue of the Daily Press) gives a report of Choy Sing Nam's case.

The Universal Circulating Herald comments favourably on the conference of posthumous titles and other favors on the late Governor of Fukien.

LOCAL AND GENERAL.

THE S. S. Leyte has gone into Kowloon Dock.

We report the case heard yesterday and to-day at the Magistracy, so far as the details are fit for publication, inasmuch as very grave questions bearing on the social life or the well-to-do Chinese in this Colony are involved in the facts elicited. The defendant, it will be seen, has been committed for trial.

The Douglas Challenge Cup will be sailed for next Tuesday. Wans, Nant and Nant have entered for the race, which is from here to Macao and back. A steam launch will be available for members and their friends who wish to see the start, leaving Pedder's Wharf at 8 a.m. sharp. We trust that the yachts will have suitable weather.

The Cricket match, H. K. Cricket Club v. Army and Civil Service, was played off yesterday and to-day. The results were:

H. K. Cricket Club, 1st innings 132  
2nd " 64  
Total 196

Army & Civil Service, 1st innings 41  
2nd " 83  
Total 124

Thus leaving the Club winners by 62 runs.

A CORRESPONDENT writes to us to draw attention to some dissatisfaction which exists amongst members of the Cricket Club as to the way the elevens are made up for the matches, outsiders, it is alleged being

taken when there are plenty of members available without them. Our correspondent adds: "The late Secretary used to send a list round to the members previous to a proposed match, an arrangement which was perfectly satisfactory to everybody, and which the present Secretary might, with advantage, follow. Whilst on the subject, may I ask how it is that so many Saturdays have lately been allowed to pass without the scratch match that was formerly usual on that day? Has the present system of selecting the elevens anything to do with this neglect of opportunity?" These remarks are perhaps worth attention.

The following is the order of Service of St. John's Cathedral, Hongkong, 2nd Sunday after Epiphany, 16th January, 1876.—

Morning Prayer, Sermon, and Holy Communion at 11.—Reader: The Colonial Chaplain; Preacher: The Colonial Chaplain; First Lesson, Isaiah, iv. 2; Second Lesson, Matthew, ix., from verse 18; Venitio, No. 9; Mercer; Te Deum, No. 7; Mercer; Benedictus, No. 10; Monk; First Hymn, "Brightest and best of the Sons of the morning," No. 115; Kyrie, Wesley; Second Hymn, "According to thy gracious word," No. 450.

Evening Prayer, and Sermon at 4:—Reader, The Colonial Chaplain; Preacher, The Colonial Chaplain; First Lesson, Isaiah, vii.; Second Lesson, Acts, ix., from verse 23; Psalms, No. 91; Monk; Cantate Domino, No. 134; Monk; Deus Misericordia, No. 8; Monk; Anthem, "O Lord, thou hast overthrown"; No. 31; Mendelssohn's Elijah; Hymn, after Sermon, "Son of my soul, thou Saviour dear," No. 14.

MANILA.

The following Commercial notes are given in the latest files to hand:—

Exports for the year, —

Hemp, 525,732 lbs.

Sugar, 2,019,178

Sapan Wood to H'kong, 91,020

Oils, total, 84,104 mils.

Sales of Piece Goods, —

White Shirts, 165,000 pces.

Grey Do., 44,000 "

T-Cloths, 105,000 "

A decline of \$42,934 for 1875, against December 1874, on duties, is recorded.

Total for 1875 \$1,104,297, against

\$1,112,932 for 1874, showing a decline of

\$8,653 in 1875, against the previous 12 months.

Value of Sugar exported in

1875, \$5,494,854

Value of Hemp exported in

1875, \$2,823,696

Police Intelligence.

(Before James Russell, Esq.)

14th January, 1876.

(Continued).

ALLEGED RAPE.

Foong Ming Cheong was called:—I was the contractor building the Cosmopolitan Dock. I live in the Yip Kee shop, Queen's Road Central. I know a shop called Wing Yuen, opposite the Hang Fa Low. It is a bird's nest shop. In the 7th or 8th moon, I saw the complainant in that shop. I know the girl, her name was Anui. She came in with an old woman known as Asam. She went in to buy some things. I spoke to the girl. This was at 8.30 p.m. I went with her to her home in Hollywood Road near the Man Mo Temple. I slept in the house with the complainant that night. I paid \$5 to her. This was in the 7th or 8th moon. I cannot remember exactly. I was subpoenaed to appear here to-day.

Cross-examined:—I think this was in the beginning of the 8th moon. I cannot fix the date exactly. I know the old woman before, and she said "if you like, you can go home with her." The old woman came alone to the shop to buy things, and told me that there was a good-looking "Ham-nui"—a salt water girl, and asked me whether I would like to have her. About two days after this she brought the complainant to me at the Wing Yuen shop about 8.30 p.m. I can point out the house into which I went with the complainant. The girl asked me to go to her house. The old woman left me after she had taken me to the house. I heard maid and women's voices in the house, but I did not see any of them. I saw the girl twice afterwards in the street. I do not know Ko Lo Cheung.

By the Court:—I got the \$5 from the Wing Yuen shop; it was deposited there by me and drawn out again by me. This money was returned to me by a friend and I deposited it with the Wing Yuen shop.

Ng Ashi, sworn:—I am interpreter to Mr. Dennis. I know the girl. I have known her since October last.

Mr. Russell here reminded Mr. Hayllar that this was after the Sing Kee affair.

Mr. Hayllar said the girl had denied that she had ever been to the Koong Kee Club, and that she even knew the witness, the learned Counsel's object was to prove that the girl was a notorious bad liver.

Reference to the depositions was made, and it was found that the girl denied knowing the witness.

The girl was recalled to clear up the point and said:—I have never seen the witness Ng Ashi.

Continued:—The complainant came with a girl named Lin Nai at the Koong Kee Club in Lyndhurst Terrace. Lin Nai introduced the girl to me. This was on the 9th October last. (Corrigenda this) I kept a memo. and it was in Chinese date; it was 23rd day of the 10th moon (November). She stopped with me at the Club all night and I paid her \$4. In December last she called again, and on that day she stopped about half an hour and I paid her \$1. She came three or four times after this to see me. She asked me to lend her some money. I did not lend her any money. She called me "Ss Sing," meaning No. 4 young gentleman. I was the fourth child of my family and this is why the title "Ss Sing" was given me.

By Mr. Sharp:—I joined Mr. Dennis in December 1874. I was clerk at the Magistracy before. I was discharged on account of Mr. Prior's business—that of spending some Government money. I have no interest in this case. I came here yesterday on a sub-cause. I was here in the other case on sub-cause also. I know Ko Lo Cheung slightly. His name is known all over the Colony. He was a district watchman once. I saw him sometimes at the theatre. I had no conversation with him.

I have not spoken to the woman Wong A-ki. I am a member of the Koong Kee, and in the habit of having girls there. Lin Nai is a younger girl; she left last Monday for Singapore with her mother.

The case was then adjourned till tomorrow at 10.30 a.m. Bail in \$4,000 in two sureties was allowed.

15th January, 1876.

Wong Yuet-Chip, accountant at the Koshing Theatre, was called:—I know the complainant, have often seen her about the Theatre. I remember a play-actor's troupe called the Poo Fong Nin performing at the Sing Ping Theatre. The complainant had the run of the Theatre; she came sometimes alone and sometimes with other women. This state of things had existed since the beginning of the Chinese year. I have seen her in the box pit and on the stage behind the scenes, the dressing room of the actors. The play-actors were all males; there had not been mixed companies playing for a long time. There used to be an entire female troupe of actors, but their performance had been prohibited for some time. I know the Leon Chee Tong in Hollywood Road, near the Sing Ping Theatre. I know Tang Ayat. He gave a dinner on one occasion to the Poo Fong Nin company at Leon Chee Tong. The complainant was singing and drinking there. This was on the 12th August. I am quite sure of her. The lessees of the Koshing Theatre are Cheang Kat Yu and Ko Lo Cheung.

Mr. Sharp asked no questions.

Wong Kee Sam was next called:—I am a rent-collector and am in charge of the Sing Kee Club. I live there, and have been in charge of it for more than a year. I have seen the girl at the Sing Kee Club. This was about the 8th moon. She came one night about 10 o'clock. I saw the defendant come up the stairs into the Club, followed by the girl a few minutes afterwards; she went into the bed-room. She came by herself. The defendant is not a member of the Club; he is only a visitor. She walked into the room herself. The defendant went into the room a few minutes after. I also went in after Mang Fook Tin came out. The defendant and the complainant had some conversation about the performance. I saw the complainant light the pipe for the defendant. About 1 o'clock I went to my bed-room on the same floor as the Club room. I know a man named Ko Lo Cheung by night. He did not come to the Club that night; if he had come, I must have known it. I heard no outcry in the house; on the contrary, I heard laughing and sounds of romping proceeding from the defendant's bed-room, which was next to mine. The divisional wall was of brick. About 3 a.m. I heard the footsteps of some one going down stairs, and I called out "who is there?" A woman's voice replied "It is me." I heard the same footsteps coming upstairs again. My room door was open all night. There were no other women sleeping in the house that night.

Cross-examined:—I am a friend of the defendant. I am in charge of the Club. Sometimes some friends brought girls to the house, and I made no objection, they being friends of mine. Visitors are allowed to do the same thing. I very often see prostitutes in the house. (Mr. Sharp: A very respectable club indeed!) I did not see Ko Lo Cheung that night. I swear I did not say to Inspector Whitehead or to any Chinaman that Ko Lo Cheung had been to the house. Shek Kai came to the house with the Inspector, and said a girl had been brought to the house by Ko Lo Cheung for Sing Nam. I replied in the negative. He then said I could not deny it, but I still denied it. I went inside the room to see the girl, and to ask Sing Nam to come out to wake supper.

Re-examined:—I had the conversation with Shek Kai when the woman Wong Se was arrested. He told me that I must say that Ko Lo Cheung had been to the house with the complainant that night.

Mr. Russell said Mr. Sharp had in fact applied for a warrant, but Mr. May by that time had already issued one.

Mr. Sharp then continued. He was glad to find that the crime of kidnapping of female children and bringing them up for purposes of infamy had decreased within the Colony, but if there were not men of the defendant's position who were able to afford indulgences of this kind, there would have been no market for such girls, and the procurers would not find them a paying concern.

Mr. Sharp then continued. He was glad to find that the crime of kidnapping of female children and bringing them up for purposes of infamy had decreased within the Colony, but if there were not men of the defendant's position who were able to afford indulgences of this kind, there would have been no market for such girls, and the procurers would not find them a paying concern.

Mr. Sharp concluded by requesting the committee of the defendant.

Mr. Russell thought this was a case particularly fitted for trial by a jury, and committed the defendant for trial according to the Magistrate's directions.

Mr. Hayllar waived notice of trial.

The defendant was admitted to bail, him self, in \$2,000 with two sureties in \$1,000 each, the same as he was liberated on at the first adjournment.

52 A FAMILY QUARREL.

Ng Ashti, a shopman, was summoned by Tsoi Achi, his wife, for an assault and ill-treatment. The complainant stated that she had a god-mother, called Ho See Poo, and on the 13th inst., she went to see her.

As she owed her some money, she asked the complainant to stop in the house to do some needle work. While she was doing so, the defendant came to fetch her home. When she got home, he beat her with a pair of fire tongs (she was cut on right eye). The defendant is a shopman. Ho See Poo keeps a sly brothel, and the complainant frequently went there. She stopped away for days together, and defendant had her not to do so. On the 13th inst., he knew that she had gone there, and he went to bring her home. He saw a man in the house who he believed was there for an immoral purpose. He therefore took the defendant and the complainant to the police station, and gave her a beating with a piece of iron. Fined \$5, and to give security in \$25 to keep the peace for six months.

By the Court:—I think the defendant has done much.

Mr. Russell:—The defendant has seven wives.

Kwong Pat was next put in the box:—I am the manager of the Fow Cheong Hong in Bonham Strand, No. 45. The house on the other side of the street is No. 43. I have been living in No. 45 for four or five years. I have known the girl for three or four years. She had been living on the upper part of No. 43. She lived with her mistress there. I have never spoken to A-ki, but I have frequently talked with the girl. She was always playing in the street with a child called Aoi. I know she had been learning to sing and to play on instruments. She frequently came to me to borrow musical instruments. I regard her now as an efficient performer on the instruments. She has been upstairs to my veranda. This year, about the 4th moon, I gave a dinner at the Tsoi Wan Low. I took the complainant there to sing and to eat alongside of me to drink. There were other girls there, inmates of that house. I stopped in the house, but sent the complainant home. This was after 1 o'clock. I gave her 10 cents to take a chair to go home. I only took her there once. A few days after this I went out to the piano and the complainant followed me. I stood there and she spoke a few words to me. I paid her the \$1 for the singing; she had not spent the 10 cents for chair hire; she walked. She also said, "I look out of the window every day for you, but my mother threatens to cut off my ear if I do so again." (She meant that she was singing after the witness.)

Mr. Sharp:—A nice looking young man.

Mr. Russell:—A nice looking young man.

Mr. Sharp:—I am a district watchman once. I saw him sometimes at the theatre. I had no conversation with him.

Continued:—I am a friend of the defendant. I was clerk at the Magistracy before. I was discharged on account of Mr. Prior's business—that of spending some Government money. I have no interest in this case. I came here yesterday on a sub-cause. I was here in the other case on sub-cause also. I know Ko Lo Cheung slightly. His name is known all over the Colony. He was a district watchman once. I saw him sometimes at the theatre. I had no conversation with him.

Continued:—I am a friend of the defendant. I was clerk at the Magistracy before. I was discharged on account of Mr. Prior's business—that of spending some Government money. I have no interest in this case. I came here yesterday on a sub-cause. I was here in the other case on sub-cause also. I know Ko Lo Cheung slightly. His name is known all over the Colony. He was a district watchman once. I saw him sometimes at the theatre. I had no conversation with him.

Continued:—I am a friend of the defendant. I was clerk at the Magistracy before. I was discharged on account of Mr. Prior's business—that of spending some Government money. I have no interest in this case. I came here yesterday on a sub-cause. I was here in the other case on sub-cause also. I know Ko Lo Cheung slightly. His name is known all over the Colony. He was a district watchman once. I saw him sometimes at the theatre. I had no conversation with him.

Continued:—I am a friend of the defendant. I was clerk at the Magistracy before. I was discharged on account of Mr. Prior's business—that of spending some Government money. I have no interest in this case. I came here yesterday on a sub-cause. I was here in the other case on sub-

## Portfolio.

"WHAT DO I KNOW!"

So ran the motto on a seal:—  
His white rare wit doth sprightly dance  
Than any other that hath used.

The laughter-loving speech of France.

Upon this heaven kissing hill,  
On this pitchnum day of days,  
That mad old question shoulders in.

Among my thoughts of prayer and praise,

What do I know! Not much, alas!  
Of all the breadth and depth and height  
That presses on my soul and sense.

From day to day, from night to night,

And yet I know the light is sweet,  
And pleasant 'tis to see the sun,  
What time he climbs the eastern hills,  
And when his course is nearly done.

I know the look of wild-blown grass,  
The quiet rustle of the corn,  
The lullaby song the thresher sings  
To lull the plowing team.

I know to what a merry tune

You river ripples on its way,  
And how 'long its lofty brim,  
The drooping branches sway.

I know the springs that trickle down  
Through many a rod of brush and fern,  
Divinely cool, pur Zen himself,  
Drank bitter drink from Hobo's urn.

I know what fine enchantments lurk  
In clouds that trail their shadows dun,  
O'er hill and vale, or lie at ease  
Along the west at set of sun.

I know the night is calm and cool;

And welcome when the day is spent;  
And when it fills the sky with stars,  
Fill all my soul with sweet content.

But in the words of thought and love  
Yet more and better things I know  
Than this midsummer day of days,  
For all its treasures, has to show.

I know that many friends are kind,  
That many hearts are food and true;  
I know—but hush! I may not tell  
The half I know, Moutaigne, to you.

Therefore, O skeptic, go and try

Your question in some other ear;  
I know enough to keep my heart  
Brim full of joy from year to year.

## THE HIDDEN PALACE.

If every bird must have her home;  
And every beast its lair,  
Then surely thought must have her dome,  
Her habitation rare.

A place where memory hides her gold,  
Where hope can paint her skies,  
Fancy her airy tent can fold,  
Or through the other rise.

High arches where her song can soar,  
A chapel for her prayer,  
Where organ tides of music pour,  
A-down the sea of care.

A place where reason has her throne,  
Gives her decisions fair,  
Where faithful conscience sits alone,  
O'er every deed has care.

A place where shelves are covered o'er  
With thoughts in green and gold,  
Where all life's marvellous-mystic-lore,  
Can silently unfold.

A dome where grandest tower can be,  
Where soul can look afar,  
Through love's unclouded blue can see,  
Faith's rising morning star.

Beneath it gardens gay and green,  
Where peace can paint her flowers,  
Joy's roses intertwining seen,  
With friendship's shaded bower.

Angels have hung these hidden halls  
With gleaming star-lamps bright,  
With living flowers frescoed its walls,  
And bathed its floors with light.

And he who spends his heart and time  
Searching the realm of thought,  
Will find her dwelling-place sublime,  
With mystic marble wrought.

Oh, hidden palace! house unknown,  
That holds this soul of mine,  
My only undecaying home,  
Beyond the shore of time.

HAVE COURAGE.—Have the courage to perse, comfort and prosperity to fashion in all things.—Have the courage to wear your old clothes until you can pay for new ones.—Have the courage to own that you are poor and thus disarm poverty of its sting.—Have the courage to do without that which you do not need, however much your eyes may wot it.

Have the courage to be ignorant of a great number of things, in order to avoid the calamity of being ignorant of everything.—Sydney Smith.

God has placed nature by the side of man as a friend always near to guide and console him in life; as a protecting genius who conducts him to harmonious unity with himself. The earth is the maternal bosom of all the races; nature arouses man from the sleep in which he would remain without thought of himself, inspirs him, and preserves humanity, activity and life.—Ritter.

MODERNIZATION is the silken string running through the pearl chain of all virtues.

CONSCIENCE is nothing else than our opinion of our own actions.—Locke.

Sins are small, measurable things, but interpretations are infinite.

This better man knows himself, the more indulgent he is to the follies of others.

This just man would cease to be just, if he were not willing to perish for his kind.—George Bancroft.

It is a strange desire, to seek power and lose liberty; or to seek power over others, and lose power over a man's self.—Edison.

Men like no mortals but their own. Whatever is theirs, is right; but they are ready to bias the virtues which they did not possess.

Most of the rules and precepts of this world run this way: "To drive us off of ourselves into the world, for the benefit of society."—Montaigne.

Fame is not made out of the under-standing. The question of common sense is always, "What is it good for?" A situation which would abolish the "F.A.S." and be triumphantly answered by the cabbage—Lotter.

A LANDSCAPE looks best on Sunday. With the repose of man nature sympathizes and in the inward stillness, impercepti-

unconsciously by the general calm, outward beauty is more faithfully imagined.—George H. Calvert.

We never like to deliver ourselves of a bigoted or prejudiced sentiment, but a long and virtuous life has never succeeded in eradicating from our mind the idea that there is something "wrong" physically, mentally and morally in the organization of a man who goes about the world with his hair on his shoulders.

INNOCENCE and ignorance are sisters. But they are noble and vulgar sisters: vulgar innocence and ignorance are mortal; they have pretty faces, but wholly without expression, and of a transient beauty; the noble sisters are immortal, their lofty forms are unchangeable and their countenances still are radiant with the light of paradise.—Asotilis.

Do the worst thing you can, or suffer the worst that can be thought of you find yourself in a category of humanity that stretches back as far as Cain, and with an aspect at your elbow who has studied your case all out before him; and is ready with his implement of hump and Mahogany. I believe, if a man were to be buried in any of our cities for heresy, there would be found how many fagots were necessary, and the best way of arranging the whole matter.—O. W. Holmes.

THEOLOGY is written by men in the prime of life whose mothers have long been dead, who have yet no little children in heaven, who have forgotten that Jesus did not teach a creed, but a prayer, and did not find the type of a saint in a doctor of divinity, but in a little child. We do not say the catechism with our fat breath, but only "into Thy hands I commend my spirit." The greatest divine returns to the babe's prayer and the babe's hymn. The spoken theology is the class book of the school; the silent theology is the hushing of the child upon the Father's breast.—Edward Garrett.

## MUSICAL SHAM JEWELLERY.

We shall all be Bees, Dogs, and Monkeys, by-and-by," said an eminent musical man, the other day.

His friend looked at him with a queer smile. "And what, did you say?"

"Monkeys, I said; and as I am not a follower of Lord Montebello, I don't like it."

"You must explain; for to me it only appears that you are averse to a jewel being worn after it has been honourably gained."

"Not so, je vous assure," was the quick retort; "but I see that this insensate craving after titles, that has been growing on us for so long, is producing a lesser sense of real worth through the introduction of what I term sham jewellery, which is only

fit for monkeydom."

"You are severe, mon ami!"

"No, I am not. I admire the young people of the present day for working to pass their exams, with credit, and I would reward them with prizes and medals; but I would have such things as only

the earnest of what is to come in the real battle of life, and not advertise every boy who gains a prize as F.S., B.Med., Ch. F.C.O., &c., as if he were of the Order of the Golden Fleece or Victoria Cross."

"But what harm can such do?"

"A great deal," was the energetic reply "by elevating the unworthy to the rank of the worthy, by placing the small on an equality with the great, you are utterly destroying one of the most important points in connection with art, viz., a sense of respect and admiration for the knowledge and wisdom born only from experience."

"But in this age of progress . . ."

"Progress! I shd. there is a great deal of talk about the spread of education—progress of humanity, and (to talk shop) the increasing love for the higher-class music, the greater portion of which is moonshine—sham jewellery."

"But you don't mean to say—" began his friend.

"That I don't believe in these phrases. Oh, yes, I do—as phrases. Of course there is some truth, where truth is said to lie, at the bottom of the well; because, in that wondrous duality existing in all nature, an unmixed good or evil is impossible; but I fear me much the good is as overlaid with evil that it is likely to remain at the bottom."

"My dear professor, you are a pessimist."

"No, no. I cheerfully acknowledge the increase of good, but cannot shut my eyes to the accompanying evil—wrecks grow apace."

"Of what weeds do you speak?"

"Self-importance and ambition—admirable qualities when kept in check, but like certain plants, hurtful and obnoxious when left to run riot."

"Your duality again; eh, professor?"

"Don't call me that; I don't like sham jewellery."

"Nay, it is only courtesy."

"Then let us have the truth instead. If you were talking to Macfarren, professor would be the right word; and well he deserves it!"

"But you are a professor."

"So is my barber. My dear boy," continued the old gentleman. "I hate make-believe—it is the great sin of the present day, trying to speak what you are not—an unworthy child of noble parents. It is the same principle that invented the chimney and Alexander floss—that made out pretty girls assume the similitude and gait of a hump-backed camel rather than follow their own natural grace and beauty—that makes our performers so often substitute their own (ad captandum) ideas for those of the composer, putting in tails, or cadences, or altering the tempo, for their own self glorification; regardless of such things being appropriate—that makes parents and school-mistresses urge on their poor teachers to give 'showy pieces' to the girls.—Something you know, that they can play out of an evening (that is the usual phrase). In fine, we seduce the old spirit in the muddy and wooden mirths of Yatke-ham; and, surely, such distinctions are more honoured in the breach than in the observance."

"Stop, most worthy and indignant Maestro! I am overwhelmed."

"Well, isn't it true?" demanded the other, whom we shall call the professor, spite of his disclaimer.

"I won't say it is not, for most professors have preached a similar doctrine from the time of Pharaoh-tilde to Caius; but We have a right in the world, who are honest."

"De Wonders," broke in the professor, "you mean education, the universal education for all evils, warranted to beat Holloway's Clifton and Clarke's Blood Purifier into fits."

"Sold! but from the Yankee. Considerable smart law!"

"Sir F.," smiled good-humoredly, as he said, "Fathers, you would like to know what I am for dinner this evening?"

"Yes, replied the other. "I saw that

"No, Harry," was the grave response; "only you must first define what real education is. To effect the good proposed, it is necessary the education fit the individual, not the convers; but I don't wish to forget the subject in the variations, so we will keep to the sharp jewelry. It is a difficult subject to place clearly before any one, for the principle of make-believe is, so interwoven with our social life, so many excellent people who in their shape or action, that any attempt to do it raises a swarm of opponents, each urging from his own particular personal point of view, forgetting that it is not the person, but the principle, that is the objection. If the principle advanced is based on the eternal laws of truth and justice, personalities should be cast aside; but I will give you a specimen of what I object to, as being degrading to the art. A few months ago, I went down on the Saturday, to spend Sunday with some friends. During the evening I was called by a lady if I knew Mr. — the organist of their church. She said he must be a man of mark, for he advertised himself with several letters after his name, and said she, 'he told me that he was one of the examiners at a great musical college, and had himself conferred the degree of Ch. F. on one of the older professors in the town.' She could not tell me, the meaning of these letters; but an irreverent youth present suggested they meant Choral Fool."

"That's too bad!" shouted Harry.

"Well," continued the professor,

"I asked if he were Bachelor or Doctor—Oxon or Cantab." "Oh, no," she replied, "but when he is entitled to wear the honours he does, when the ordinary college degrees are mere nothing." I bowed, and said no more. In the morning I went to church with my hostess, and just before service commenced my attention was drawn to a figure walking up the aisle. It was that of a youth, about nineteen, dressed in a white surplice, cassock, red collar, trimmed with white, something violet at the back, a silver medallion hanging on a white ribbon round his neck, and a gilt or brass chain, ditto. "Our organist," whispered my companion. I say no more of this pitiful exhibition, but ask if you approve of such silly mummery."

"Silly, indeed, and pernicious as an example," was Harry's reply; "but how would you propose to alter it?"

By placing the profession on its proper footing. It ought to be one of the learned professions. I would have a Royal National College of Musicians, whose members should be like the R.A. of painting and the French Academy of Sciences, gentlemen of known ability and position; new members to be admitted by election, and granted to prove great men in the art. Every one desirous of being regarded as a professional teacher should receive his diplomas at the hands of these authorities only—after a series of examinations, including in every case a clear general knowledge of the fundamental laws of harmony and composition. In every musical school I would have languages, mathematics, and prose composition added to the general musical instruction."

"And why particularly these?" asked Harry.

"Because they are the most important educational points, as touching what a man knows not merely increases his actual knowledge, but grafts as it were another being on to himself—in the idioms and peculiarities of grammatical construction he becomes more extended and cosmopolitan in his views, every necessary quality in one who aspires to be a true artist. Equally important is the study of mathematics, for music is a most mathematical science, and nothing opens the reasoning powers so much as mathematics whilst a student of prose composition has his critical powers developed; for he is bound to read and compare different authors, and a mental process of that kind will inevitably purify the taste and ripen the judgment. Let every student be obliged to earn a certificate of these without which he could not pass the Royal National College. By this means the status of the profession would be raised socially and artistically. Thank God, the old reproach, too often a just one, that musicians were generally uneducated men, except in their art, is fast dying out. I say, let us give it a kick out altogether, by placing the acknowledged musician in the position of being also the acknowledged gentleman."

"Dear friend!" said Harry warmly, "I thank you. You have opened a door for me to-night when will you let me hear more?"

"Humph!" was the brusque retort; "I don't want you to talk all I say for gospel. I am not ashamed of my opinions; but after all, you know, they are but opinions. However, such as they are, my boy, they are at your service, and some other evening perhaps I'll look in for another chat."

"Supper," cried a cheery voice, and Harry's wife entered the room. "What have you gentlemen been talking about?" You have neglected me in the most shameful manner all the evening; and the room smells of tobacco—oh!—and making a pretty little mouse, she took the professor's arm, and led the way to supper.

for myself. But I say, mister, seedyous, what's yer' tall? I 'pose, if you haven't a handle, at least y'e got the other. Look here, sir-ree," he continued, as he handed a card to Sir F.—"that's mine."

"On the card was imprinted

HIRAM S. GOSEEK, U.S.  
F.A.C. B.S. V.P. B.M. MELLIN.Y.  
G.I.W. P.R.C. A.S.S. &c.

"You see, mister, it gives a man a standin' to be all this," and pointing to the letters, he went on—"Fellow of Artistic Club, Boston; Vice-President of Bachelor's Ball Society, Massachusetts; Member of Eastern Literary Institution, New York; Grand Junior Warden of Old Philadelphia Racing Club." He paused to take breath.

"And the last three?" inquired Sir F.

"A.S.S., Associate of Stars and Stripes

—a Union Club, founded by Hiram Seth Goseek, his rice, deviling the great Robellion.

"I thought," said Sir F., "they might relate to a society of very old stand-

ing in the old country."

"The old countree!" broke in the other.

"I knew you was a Britisher. No, mister; we don't borrow from the old countree; we are a young and independent nation, sir-ree,

and our virgin."

"Asserts itself in tails," was the quick

response.

"But now, I say, mister, we've had a

long talk; I'd like to know who you are now."

"Sir F.—? not the President of the Royal—Great Britain, surely?"



---

## Intimations.

THE CHINA REVIEW.

THE widely-expressed regret at the discontinuance of *Notes & Queries on China and Japan*, has induced the publishers of this journal to issue a publication similar in object and style, but slightly modified in certain details.

The CHINA REVIEW, or, Notes and Queries on the Far East, is issued at intervals of two months, each number containing about 60 octavo pages, occasionally illustrated with lithographs, photographs, woodcuts, &c., should the papers published demand, and the circulation justify, such extra matter.

The subscription is fixed at \$6.50 postage paid, per annum, payable by non-residents in Hongkong half-yearly in advance.

The publication includes papers original and selected upon the Arts and Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Literature, Mythology, Manners and Customs, Natural History, Religion, &c., &c., of China, Japan, Mongolia, Tibet, the Eastern Archipelago and the "Far East" generally. A more detailed list of subjects upon which contributions are especially invited is incorporated with each number. Original contributions in Chinese, Latin, French, German, Spanish, Italian or Portuguese, are admissible. Endeavours are made to present a resume in each

are made to present a resume in each number of the contents of the most recent works bearing on Chinese matters. Great attention is also paid to the Review department.

Notes and Replies are classified together as "Notes" (head references being given, when furnished, to previous Notes or Queries), as are also those queries which, though asking for information, furnish new or unpublished details concerning the matter in hand. It is desirable to make the Queries proper as brief and as much to the point as possible.

The *China Review* for July and August 1875, is at hand. It says that forty-two essays were sent in to compete for the best paper on the advantages of Christianity for the development of a State. All our learned societies should subscribe to this scholarly and enterprising Review. It is a six-paged, bi-monthly, repertory of what scholars are ascertaining about China. The lecture on Chinese Poetry in this volume is alone worth the price of the Review. Address *China Review*, Hongkong.—*Northern Christian Advocate* (U.S.).

Trübner's Oriental Record contains the following notice of the *China Review* :—“ This is the title of a publication, the first number of which has lately reached us from Hongkong, where it has been set on foot as

hong, where it has been set on foot as in some respects a continuation of *Notes and Queries on China and Japan*, the extinction of which useful serial a year or two ago has been much regretted in Europe as well as in China. The present publication, judging by the number now before us, is intended to occupy a position, as regards China and the neighbouring countries, somewhat similar to that which has been filled in India by the *Calcutta Review*. The great degree of attention that has been bestowed of late years upon the investigation of Chinese literature, antiquities, and social dévelopments, to say nothing of linguistic studies, has led to the accumulation of important stores of information, rendering some such channel of publicity as is now provided extremely desirable; and contributions of much interest may fairly be looked for from the members of the foreign consular services, the Chinese Customs' corps, and the missionary bodies among them a high degree of Chinese

among whom a high degree of Chinese scholarship is now assiduously cultivated and who are severally represented in the first number of the *Review* by papers highly creditable to their respective authors. A paper on Dr. Legge's *Shé King*, by Rev. E. J. Eitel, to which the place of honour is deservedly given, an excellent summary is presented of the chronological problems and arguments involved in connexion with this important work. Some translations from Chinese novels and plays are marked by both accuracy and freshness of style; and an account of the career of the Chinese poet-statesman of the eleventh century, Su Tung-p'o, by Mr. E. C. Bowditch, is not only historically valuable, but is distinguished by its literary grace. Besides notices of new books relating to China and the East, which will be a useful feature in the *Review*, if carried out with punctuality and detail, we are glad to notice that "Notes" and "Queries" are destined to find a place in its pages also. It is to be hoped that this opening for contributions on Chinese subjects may evoke a similar degree of literary zeal to that which was displayed during the lifetime of its predecessor in the field, and that the *China Review* may receive the support necessary to insure its continuance. The publication is intended to appear every two months, and to form a substantial octavo magazine.

## **Merchant Vessels in Harbour.**

*Exclusive of Arrivals and Departures reported to-day.*

VEHICLE'S NAME.	CAPTAIN.	FLAG AND REG.	TONS.	DATE OF ARRIVAL.	CONSIGNMENT OR AGENTS.	DESTINATION.
<b>HONGKONG</b>						
<b>Steamers</b>						
Adria	Breeke	Brit. str	780	jan	14 P. & O. S. N. Co	
Albay		Span. str	260	sept	22 Douglas Lapraik and Co	Manila
Altona	Muller	Ger. str	1179	jan	8 Wm. Pustau and Co	Shanghai
Arratoon Apear	McTavish	Brit. str	1892	jan	4 D. Sassoon, Sons and Co	S'pore & O'cutt
Asia	Molzen	Dan. str	880	jan	9 Wm. Pustau and Co	Saigon
Cheviot	Watt	Brit. str	762	dec	28 Chinese	Saigon & S'pore
China	Dearborn	Amer. str	2838	jan	18 P. M. S. S. Co	San Francisco
Chun Sheng	Broadley	Brit. str	62	jan	4 For Chinese	Foochow
City of Exeter	Gorley	Brit. str	787	an	18 Hop Hing	London
Dencaison	Brown	Brit. str	1635	an	12 Butterfield and Swire	Coast Ports, &c.
Leonor	Diaz	Span. str	408	an	12 Douglas Lapraik and Co	
Leyte	Zubiaguirre	Span. str	918	an	14 A. MacG. Heaton	
Maharajah	Stephenson	Brit. str	994	an	14 Siemssen and Co	
Mecca	Johnson	Brit. str	687	jan	4 Hop Kee	
Nanou	Westoby	Brit. str	862	jan	19 Douglas Lapraik and Co	East Coast
Ningpo	Raynar	Brit. str	761	jan	18 Siemssen and Co	Shanghai
Norma	Koch	Brit. str	806	dec	20 Kwok Acheong	
Ocean	Jacques	Brit. str	955	jan	18 Chinese	
Orissa	Reeves	Brit. str	1646	jan	4 P. & O. S. N. Co	
Pardo	Power	Brit. str	768	jan	10 Landstein and Co	
Pawtuxet	Butler	Amer. str	280	june	18 Augustine Heard and Co	Laid up
Priam	Mensell	Brit. str	1572	jan	19 Butterfield and Swire	Shanghai
Rajah	Hopkins	Brit. str	268	jan	12 Hop Hing	Swatow
Rajanattianuhar	Edinmond	Brit. str	933	dec	20 Yuen Fat Hong	In dock Kowlo
Sunda	Reynier	Foh. str	1062	nov	16 P. & O. S. N. Co	Yokohama
Tenais	Watson	Brit. str	1150	jan	11 Messageries Maritimes	S'pore & O'cutt
Venice		Brit. str	1270	jan	8 Jardine, Matheson and Co	Repairing
Vottung		Brit. str	824	june	9 Kwok Acheong	
<b>Sailing Vessels</b>						
Adler	Toegel	Ger. bk	850	dec	15 Order	Manila
Alfredo	Pittaluya	Ital. bk	909	dec	29 Messageries Maritimes	
Alva	DeGouza	Port. sh	632	sept	16 Brandab and Co	Bombay
America	Holdz	Ger. sh	1219	dec	28 Siemssen and Co	
Anna Bella	Stephen	Brit. bk	884	dec	30 Borneo Company	
Ardentinny	Brown	Brit. bk	877	dec	1 Russell and Co	New York
Armenia	Salter	Amer. bk	826	jan	8 Vogel, Hagedorn and Co	New York
Beethoven	Haja	Ger. bk	842	nov	23 Melchers and Co	
Birker	Alleyna	Brit. sh	1008	dec	22 Vogel, Hagedorn and Co	Hamburg
Carl Ritter	Lausen	Ger. bk	596	jan	10 Siemssen and Co	
Carolus Magnus	Miles	Brit. sh	1478	dec	30 P. & O. S. N. Co	
Channel Queen	Lenfestey	Brit. sh	609	nov	28 Eduard Schellhass and Co	Touron
Charité	Hervé	Foh. bk	255	jan	18 Carlowitz and Co	
Charles Maureau	Homon	Foh. bk	285	jan	13 Landstein and Co	
Charter Oak	Smith	Amer. sh	963	nov	11 Jardine, Matheson and Co	
Christina A. P.	Federico	Amer. sch	175	jan	8 Order	
Coldstream	Randall	Brit. bk	685	jan	18 Vogel, Hagedorn and Co	London
Craigie Lea	Landy	Brit. bk	621	dec	22 Vogel, Hagedorn and Co	
Criterion	Lull	Amer. sh	1548	jan	9 Russell and Co	
Crusader	Gorham	Amer. bk	669	dec	16 Vogel, Hagedorn and Co	
E. M. Young	McMichen	Brit. bk	942	dec	80 Gilman and Co	
F. H. Jensen	Rasmussen	Ger. bk	871	dec	14 Wm. Pustau and Co	
Flying Eagle	Crowell	Amer. sh	1004	dec	20 Frasar and Co	
Fontenays	Taylor	Brit. sh	684	dec	31 Borneo Company	
Forcade la Roquette	Alexandre	Foh. bk	389	jan	6 Landstein and Co	
Fortune	Schuits	Siam. bk	447	dec	25 Chinese	
Frans	Hildebrandt	Brit. sch	143	dec	18 Frasar and Co	
Garibaldi	Noyes	Amer. bk	870	dec	17 Rosario and Co	
Geneveive	Lepretre	Foh. sh	640	dec	23 Eduard Schellhass and Co	
Gryfe	Roberts	Brit. sh	1086	dec	28 Vogel, Hagedorn and Co	
Gustav Adolph	Oehlmann	Ger. bk	972	dec	20 Eduard Schellhass and Co	
Hastings	Greig	Brit. bk	641	dec	15 Jardine, Matheson and Co	
Haze	Wilkinson	Amer. sh	884	nov	26 Jardine, Matheson and Co	
Helena	Snow	Amer. bk	802	dec	15 Vogel, Hagedorn and Co	
Hongkong	Castagnino	Peru. bk	448	dec	14 Order	
Iris	Wendt	Ger. bk	509	jan	8 Wm. Pustau and Co	
Kam Shum Tye	Aynen	Siam. sch	180	an	18 Wo Tye Hong	
Kate Waters	Howard	Brit. bk	580	an	18 Rosario and Co	
Louisa	Schierloh	Ger. sch	245	an	4 Eduard Schellhass and Co	
Louise Marie	Loine	Foh. bk	800	dec	30 Carlowitz and Co	
Lucky	Michaelson	Siam. bk	484	jan	9 Chinese	
Lucre	Colberg	Siam. bk	482	dec	24 Chinese	
Lunatillo	Marston	Haw. bk	478	nov	28 Vogel, Hagedorn and Co	San Francisco
Mirella	Pitt	Brit. bk	727	nov	11 Vogel, Hagedorn and Co	San Francisco
Morning Star	Edlefson	Siam. bk	859	dec	28 Chinese	
Naworth Castle	Linklater	Brit. bk	854	jan	8 Wieler and Co	
Novelty	Littimix	Brit. bk	376	nov	27 Russell and Co	
Paradies	Thuro	Ger. bk	574	jan	4 Siemssen and Co	
Queen of the Fleet	Witheridge	Brit. bg	265	dec	2 Adamson, Bell and Co	
Rapid	Hunte	Siam. bk	429	dec	15 Tack Mui	
Rowena	Bowden	Brit. bg	198	dec	12 Vogel, Hagedorn and Co	Shanghai
Samuel G. Reed	White	Amer. sh	660	dec	18 Vogel, Hagedorn and Co	
Sarah Nicholson	Selkirk	Brit. sh	928	jan	9 Captain	
Scotia	Duncan	Brit. bk	321	dec	5 Order	
Shooting Star	Hellstrom	Siam. sh	618	dec	11 Chinese	
Siamese Crown	Saxtoph	Siam. sh	640	jan	5 Tack Mui	
Sumatra	Mullin	Amer. sh	1078	may	6 Tack Mui	
Tartar	Kearns	Ger. bg	952	dec	16 Frasar and Co	
Wealthy Pendleton	Blanchard	Amer. bk	609	dec	16 Melchers and Co	
Woga	Mahl	Ger. bk	585	jan	6 Captain	
Wilhelmine	Koch	Brit. bk	228	nov	1 Siemssen and Co	
William Turner	Vandervord	Brit. bk	482	nov	24 Landstein and Co	
<b>WHAMPOA</b>						
Caprera	Randell	Amer. bk	700	dec	27 Vogel, Hagedorn and Co	New York
Fano	Norly	Dan. bk	975	an	8 Eduard Schellhass and Co	Tientsin
Feiga	Christiansen	Dan. bk	816	an	5 Eduard Schellhass and Co	Tientsin
Presto	Laidman	Brit. bk	400	an	4 Arnold, Harberg and Co	Tientsin
Victor	Sorensen	Norw. bg	247	an	10 Captain	
<b>CANTON</b>						
China	Hennings	Ger. str	642	jan	19 Siemssen and Co	Shanghai

## Men-of-war in Hongkong Harbour.

NAME.	FLAG.	RIG.	TONS.	GUNS	H.P.	COMMANDER.
Sajan	Russian	corvette	2000	10	1000	Boyle
Flamer (late Opossum)	British	aux. naval hospital	.....	.....	.....	D. M. Insp. Gen. Morgan
Haydamack	Russian	corvette	1000	10	1000	Tirtoff
Lapwing	British	gun vessel	668	3	120	Sir Wm. Wiseman
Ling Feng	Chinese	gunboat	.....	.....	.....	Cocker
Meeahee	British	military hospital	2591	10	1000	Decker
Montcalm	French	iron-clad	8888	10	1000	Lespès
Mosquito	British	gun boat	295	4	60	R. H. Paul
Tsing Po	Chinese	gun boat	150	6	.....	Longueville
Victor Emanuel	British	Commodore's flagship	3087	14	.....	Commodore Parish
Vigilant	British	despatch vessel	650	10	.....	H. C. D. Ryder

  

HONGKONG, MACAO AND CANTON RIVER STEAMERS.				CHINESE GUN-VESSELS IN CANTON WATERS, &c.			
Name.	Tons.	Captain.	Owners.	Name.	Tons.	Guns.	Commander.
Fame	117	Rich'dson	H. & W'pon Dock Co	An-lan	481	7	J. Godall
Fei Wan	.....	.....	H. C. & M. S.-boat Co	Chen-to	481	7	Geo. Robertson
Ichang	700	Martin	Butterfield and Swire	Chen-jui	28	1	Wade
Kin Shan	457	Cary	H. C. & M. S.-boat Co	Chien Wee	450	.....	Lu Han
Kiu Kiang	617	Banning	H. C. & M. S.-boat Co	Ching-tsing	150	4	C. F. Demps
Lintin	68	.....	Kwok Acheong	Chun-hai	280	6	Sing Sin
Powen	1590	Banning	H. C. & M. S.-boat Co	Hai-king	700	.....	Palmer
Saada	50	Scott	P. & O. S. N. Co	Peng-chao-hai	200	7	Scott
J. Jeejeebhoy	101	.....	Kwok Acheong	Sun-chi	150	6	C. De Longue
Spark	160	Hoyland	H. C. & M. S.-boat Co	Tien-po	150	6	Sun Shun Pat
White Cloud	280	.....	H. C. and M. S.-b. Co	Wan-ngan-tsing	800	7	Lam Man Wo
Xotsai	180	.....	Kwok Acheong	Wing Po (150 h.p.)	600	8	Cheng Fa
				Yeung-po-No. 12	700	7	

1996-1997 学年第一学期期中考试

THE CHINESE MAIL.  
This paper is now issued every day. The subscription is fixed at One Dollar per annum, delivered in Hongkong, or Seven Dollars Fifty Cents including postage to Coast ports.

cluding postage to Coast ports. It is the first Chinese Newspaper issued under purely native direction. editorial department is conducted by Mr. Chün Ayin, whose experience and competence have already been most demonstrated. The chief support of the paper is of course derived from the Chinese community, amongst whom also are found the guarantors and subscribers.

The projectors, basing their estimate upon the most reliable information from the various Ports in China and Japan, from Australia, California, Singapore, Penang, Saigon, and other places frequented by the Chinese, — consider them justified in guaranteeing an ultimate circulation of between 3,000 and 4,000 copies. The advantages offered to the foreign community generally will be to their interest to avail themselves of the services of the *Journal of Chinese Affairs*.

The field open to a paper of this description—conducted by native efforts, progressive and anti-obstructive in its almost limitless. It on the one commands Chinese belief and influence, while on the other deserves every thing that can be given to it by foreign help. Like English journals it contains Editorials, Local, Shipping, and Commercial News and Advertisements.

Subscription orders for either of the  
above may be sent to  
**GEO. MURRAY BAIN,**

HONGKONG MARKET PRICES.				Corrected to Saturday, Jan. 15, 1876.			
At 1070 Cash per Dollar Mexican.				PAICH.			
				Highest. Lowest.		Cash. Cash.	
Butcher Meat.							
Beacon, English, . . . .	lb.	400	300	Green Peas, young . . . .	catty	50	40
,, Foochow, . . . .	200	150	,, old . . . .	"	80	70	
Beef, sirloin and prime cut, . . . .	kg.	160	120	Green Winter Cabbage . . . .	"	20	15
Beef Corned, . . . .	catty	120	100	Lettuce, English . . . .	head	—	10
Roast, . . . .	"	140	120	,, Chinese . . . .	catty	—	20
Soup, . . . .	"	80	70	Mint, . . . .	bunch	12	10
Steak, . . . .	"	140	120	Mushrooms, dried, . . . .	catty	750	650
Bullocks' Brains, . . . .	per set	50	40	Onions, Bombay . . . .	"	50	40
Tongue, fresh, each . . . .	250	200	,, Green . . . .	"	20	15	
,, corned . . . .	400	350	Parsley, Chinese, . . . .	catty	80	20	
Heart, . . . .	"	150	110	,, English, . . . .	bunch	—	10
Feet, . . . .	"	60	50	Potatoes, Macao, new, . . . .	catty	20	14
Kidneys, . . . .	"	60	50	,, Sweet, . . . .	"	14	12
Tail, . . . .	"	120	110	Pumpkins, . . . .	"	15	12
Liver, . . . .	catty	90	70	Radishes, English . . . .	doz.	40	30
Tripe (undressed), . . . .	catty	40	30	Scallions, . . . .	catty	20	18
Calves' Head and Feet, set . . . .	500	450	Shalots, . . . .	catty	40	30	
Hams, American, . . . .	lb.	350	—	Spinage, . . . .	"	20	18
,, Chinese, . . . .	"	200	160	Taro, . . . .	"	15	12
,, English . . . .	"	400	360	Tomatoes, . . . .	"	50	30
Mutton Chop, . . . .	"	225	220	Turnips, English, . . . .	each	20	—
,, Leg, . . . .	"	225	220	,, fresh, . . . .	catty	12	10
,, Shoulder, . . . .	"	180	160	,, Salt, . . . .	"	30	20
,, Liver, . . . .	"	150	130	Water Lily Roots, . . . .	"	40	30
Pigs' Chitlings, . . . .	catty	60	50	Water Cress, . . . .	"	30	25
,, Feet, . . . .	"	120	110	Yams, . . . .	"	50	40
,, Eye, . . . .	"	110	100	Fruits.			
,, Head, . . . .	"	110	100	Aleurites, . . . .	catty	40	—
,, Heart, . . . .	each	70	60	Almonds, . . . .	lb.	200	—
,, Kidneys, . . . .	"	70	60	Apples, Dried, . . . .	catty	250	200
,, Liver, . . . .	lb.	120	110	,, California, . . . .	"	200	100
Pork, Chop, . . . .	catty	150	140	Bananas, fragrant Punti, . . . .	catty	40	—
,, Corned, . . . .	"	150	140	,, Common, . . . .	"	30	25
,, Leg, . . . .	"	150	140	Carambola, . . . .	"	100	80
,, Fat or Lard, . . . .	"	120	110	Chesnuts, . . . .	"	100	—
Sheeps' Head, and Feet, set . . . .	400	360	Cocoanuts, . . . .	each	60	50	
,, Heart, . . . .	each	60	50	Currants, . . . .	bottle	400	350
,, Kidneys, . . . .	"	80	70	,, lb., . . . .	lb.	200	160
Sucking Pigs, . . . .	"	1500	1200	Dates, . . . .	bottle	500	400
Veal, . . . .	catty	180	120	Figs, Dried, . . . .	"	500	400
Poultry.							
Capon, . . . .	catty	190	160	Grapes, . . . .	catty	300	—
Ducks, . . . .	catty	110	100	Ground Nuts, . . . .	catty	40	30
,, Dried, . . . .	each	250	200	Oranges, Sweet Sunwooy, . . . .	"	150	100
Eggs, Hen, . . . .	doz.	100	—	,, Coolie, . . . .	"	80	20
,, Duck, . . . .	"	100	—	,, Mandarin, . . . .	"	40	30
,, Salt, . . . .	"	100	—	,, Kam Kwat, . . . .	"	60	50
Towls, . . . .	catty	180	160	,, Mandarin, . . . .	"	80	—
Geese, . . . .	"	180	120	,, Nutmeg, . . . .	"	40	—
Partridges, . . . .	each	800	280	Lichees, Dried, . . . .	"	800	250
Pheasants, . . . .	pair	700	600	Lemons, . . . .	"	70	60
Pigeons, . . . .	each	140	130	Loong Ngan, Dried, . . . .	"	250	150
Quail, . . . .	"	70	60	Pears, . . . .	"	150	120
Snipe, . . . .	each	110	100	,, Chelfoo, . . . .	"	100	80
Teal, . . . .	"	150	140	Pine-apples, Punti, . . . .	each	60	5
Turkeys, Cook, . . . .	catty	450	400	Plantains, common, . . . .	catty	40	—
,, Hen, . . . .	"	800	280	Prunes, Dried, . . . .	bottle	300	25
Wild Ducks, . . . .	each	350	300	Pumeloes, Canton, . . . .	each	50	4
,, Geese, . . . .	"	800	—	,, Amoy, . . . .	"	60	5
Fish.							
Bream, . . . .	catty	110	100	Raisins, Muscatel, . . . .	bottle	1100	75
Carp, . . . .	"	100	90	,, lb., . . . .	lb.	200	16
Codfish, salt, . . . .	"	200	180	Sugar Cane, . . . .	stick	20	1
Congor Eels, . . . .	"	70	60	Tamarinds, . . . .	catty	60	5
Crabs, . . . .	"	100	80	Walnuts, new, . . . .	"	100	—
Dace, . . . .	"	120	110	Water Chestnuts, . . . .	"	70	—
Dog Fish, . . . .	"	70	60	Miscellaneous.			
Dory, . . . .	"	160	150	Allspice, . . . .	bottle	250	2
Eels, . . . .	"	110	80	Bran, . . . .	picol	1600	15
Fresh Fish, Large, . . . .	"	120	110	Butter, . . . .	lb.	700	5
,, Small, . . . .	"	110	90	Candied Orange Peel, . . . .	bottle	750	7
Frog, . . . .	"	200	150	,, Lemon, . . . .	"	750	7
Garoupa, . . . .	"	140	130	Capers, . . . .	"	200	1
Gurnet, . . . .	"	120	110	Charcoal, . . . .	picol	1100	10
Herrings, small, . . . .	"	80	70	Cheese, American, . . . .	lb.	400	—
Live Fish, . . . .	"	140	130	,, English, . . . .	"	450	—
Lobsters, . . . .	"	120	110	,, Dutch, . . . .	each	1100	—
Mackerel, . . . .	"	110	100	Cinnamon, . . . .	catty	250	2
Mullet, . . . .	"	120	110	Citron, . . . .	"	160	1
Oysters, . . . .	"	140	130	Cloves, . . . .	"	300	2
Parrot Fish, . . . .	"	180	120	Cocoanut Oil, . . . .	bottle	200	1
Perch, . . . .	"	100	90	Coffee, . . . .	lb.	250	2
Pomfret, . . . .	"	120	110	Curry Powder, . . . .	bottle	500	2
Prawns, . . . .	"	140	130	Firewood, . . . .	picol	400	1
Rock Fish, . . . .	"	140	130	Flour, . . . .	catty	45	—
Salmon, Canton, . . . .	tin	180	120	Gram, . . . .	picol	2750	2
,, Pickled, . . . .	"	300	—	Isinglass, . . . .	catty	750	—
Salt Fish, . . . .	catty	110	80	Lamp Oil, . . . .	"	100	—
Shark, . . . .	"	80	70	Macaroni, . . . .	box	1000	—
Shrimps, . . . .	"	110	100	Mace, . . . .	catty	800	—
Skate, . . . .	"	100	90	Mango Chutney, . . . .	bottle	700	—
Snapper, . . . .	"	110	100	Mustard, . . . .	"	180	—
Sole, Fresh, . . . .	"	110	100	Nutmegs, . . . .	each	10	—
Tench, . . . .	"	180	120	Oats, . . . .	picol	1700	1
Turbot, . . . .	"	160	140	Olive, . . . .	bottle	250	—
Turtle, Small, . . . .	"	600	—	Pearl Barley, . . . .	bottle	240	—
Vegetables.							
Asparagus, . . . .	lb.	100	80	Pepper (whole), . . . .	catty	270	—
Bamboo Shoots, . . . .	catty	70	—	,, ground, . . . .	bottle	200	—
Beans, sprout, . . . .	catty	14	—	Pickles, . . . .	"	200	—
,, broad, . . . .	"	40	—	Rice, . . . .	catty	60	—
,, French, . . . .	"	80	—	Sago, . . . .	bottle	220	—

Printed and published by G. MURRAY  
BAI, at the China Mail Office, No. 5,  
Wynndham Street, Hongkong.